

# ZMLUVA O POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

č. 2025 - 10

---

uzatvorená podľa § 51 a § 628 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) (ďalej ako „zmluva“) medzi zmluvnými stranami

## POSKYTOVATEL:

### Nadácia mesta Topoľčany

sídlo:                                      Nám. L. Štúra 2357/2, Topoľčany  
IČO:                                        34076557  
zastúpenie:                            Ing. Dana Sujová, správca nadácie  
bankové spojenie:                    SLSP, a.s., pobočka Topoľčany  
IBAN:                                    SK68 0900 0000 0051 6798 7671

(ďalej ako „poskytovateľ“)

a

## PRÍJEMCA:

### Mestské služby Topoľčany, s.r.o.

sídlo/bydlisko:                        Nám. M.R.Štefánika 1/1, 95501 Topoľčany  
IČO/narodenie:                        44818378  
zastúpenie:                            Mgr. Martin Bucko  
zápis/číslo OP:                        Obchodný register Okresného súdu Nitra,  
                                              oddiel:sro, vložka č. 24871/N  
bankové spojenie:                    VÚB a.s., pobočka Topoľčany  
IBAN:                                    SK49 0200 0000 0026 2309 2756

(ďalej ako „príjemca“ alebo „Nadácia“)

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

## Článok I

### Predmet plnenia

1. Na základe schválenia a rozhodnutia Správnej rady Nadácie mesta Topoľčany zo dňa 13.05.2025, poskytovateľ poskytne príjemcovi finančný príspevok vo výške 815,23 EUR (slovom: Osemstopätnásť Eur a 23 centov) (ďalej len „finančný príspevok“).
2. Finančný príspevok je účelovo viazaný na podporu realizácie strediska centrálnej hygieny pre ľudí bez domov na Palande v meste Topoľčany.
3. Finančný príspevok bude poskytnutý po splnení podmienok zakotvených v tejto zmluve.

## Článok II

### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ odovzdá príjemcovi finančný príspevok prevodom na účet príjemcu uvedený v záhlaví tejto zmluvy, v termíne najneskôr do 30 kalendárnych dní po podpísaní Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku oboma zmluvnými stranami.

# ZMLUVA O POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

č. 2025 - 10

2. Prijemca sa zaväzuje, že finančný príspevok použije výhradne na podporu detí podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy. Použitie finančného príspevku bude príjemca dokladovať účtovnými dokladmi do 4 mesiacov od prijatia finančného príspevku na účet príjemcu.
3. Prijemca súhlasí s tým, že poskytovateľ je oprávnený medializovať projekt, na ktorý poskytol príspevok, a akékoľvek informácie súvisiace s projektom, ktoré sú uvedené v tejto zmluve.
4. V prípade, že sa príjemca rozhodne v niektorom zo svojich materiálov použiť logo Nadácie alebo iným spôsobom prezentovať Nadáciu, musí príjemca pri príprave takýchto materiálov postupovať v súlade s platným dizajnom Nadácie. Prijemca je povinný vopred oznámiť a predložiť poskytovateľovi všetky príslušné vizuály a iné materiály obsahujúce logo a názov Nadácie na odsúhlasenie v elektronickej podobe na adresu: info@nadaciamestatopolcany.sk. Lehota na posúdenie predložených materiálov je 5 pracovné dni, pričom vznesené pripomienky k vizuálom a iným materiálom je príjemca povinný po vzájomnej dohode zapracovať.
5. Prijemca sa zaväzuje, že finančný príspevok použije na verejnoprospešné účely a len spôsobom, ktorý je v súlade s § 50 zákonom č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v platnom znení. Toto ustanovenie sa vzťahuje aj na všetkých príjemcom podporených partnerov a ich aktivity v rámci plnenia účelu použitia finančného príspevku podľa tejto zmluvy.
6. Prijemca sa zaväzuje, že príspevok nepoužije v rozpore s verejnoprospešným účelom, na ktorý bol poskytnutý podľa tejto zmluvy, a že ho nepoužije za účelom podnikania, ani za účelom financovania činnosti politických strán a politických hnutí. Prijemca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu informovať poskytovateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré by bránili použitiu príspevku príjemcom v jeho plnej výške.
7. Každé jednotlivé porušenie ods. 2. až 6. tohto článku zmluvy zakladá okrem iných oprávnených nárokov poskytovateľa nárok poskytovateľa voči príjemcovi na zmluvnú pokutu vo výške 50,00 EUR (slovom: päťdesiat Eur) za každé jednotlivé porušenie. Uplatnením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo poskytovateľa na náhradu škody.

## Článok III

### Vrátenie finančného príspevku

1. Prijemca je povinný vrátiť poskytnutý finančný príspevok poskytovateľovi v plnej výške a poskytovateľ môže od zmluvy odstúpiť, v prípade ak:
  - a) príjemca použije finančný príspevok v rozpore s účelom tejto zmluvy podľa čl. I tejto zmluvy;
  - b) príjemca poruší ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu mu z tejto zmluvy;
  - c) príjemca sa dopustí takého konania:
    - (i) ktoré môže ohroziť obchodné záujmy poskytovateľa alebo jeho zriaďovateľa;
    - (ii) ktoré je v rozpore s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky, a to najmä ale nielen vo vzťahu k účelu tejto zmluvy;
    - (iii) ktoré je v rozpore s etickými princípmi a základnými pravidlami morálky, dobrými mravmi a ako také môže ohroziť dobré meno a/alebo obchodnú povesť poskytovateľa alebo jeho zriaďovateľa.
2. Odstúpenie od zmluvy je účinné písomným dorúčením oznámenia o odstúpení poskytovateľa od zmluvy príjemcovi a príjemca je povinný najneskôr do 15 dní od doručenia tohto oznámenia vrátiť poskytnutý finančný príspevok poskytovateľovi. Pokiaľ sa príjemca dostane do omeškania s vrátením finančného príspevku poskytovateľovi, je príjemca povinný zaplatiť úrok z omeškania vo výške 0,05% denne za každý deň omeškania až do úplného zaplatenia.

## Článok IV

### Ochrana osobných údajov

# ZMLUVA O POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

č. 2025 - 10

1. Poskytovateľ spracúva osobné údaje dotknutých osôb (vrátane príjemcu) v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi za podmienok uvedených v Ochrane osobných údajov a cookies zverejnených na webovej stránke poskytovateľa (<https://nadaciamestatopolcany.sk/privacy-policy/>).
2. Príjemca je oprávnený poskytnúť poskytovateľovi osobné údaje inej osoby, iba v prípade ak disponuje primeraným právnym základom na ich poskytnutie a zároveň informoval dotknutú osobu o:  
(i) poskytnutí osobných údajov poskytovateľovi, a o  
(ii) skutočnosti, že podmienky spracúvania osobných údajov poskytovateľom sú uvedené na webovej stránke poskytovateľa v zmysle ods. 1 tohto článku zmluvy.  
Príjemca je povinný splnenie týchto povinností na žiadosť poskytovateľa kedykoľvek preukázať.
3. Príjemca súhlasí so spracúvaním jeho osobných údajov poskytovateľom, v rozsahu popísania spolupráce s príjemcom a tiež uvedenia základných identifikačných údajov príjemcu za účelom poskytnutia príspevku ako aj vyhodnotenia použitia poskytnutého príspevku v informačných materiáloch poskytovateľa, v materiáloch o poskytnutých grantoch a na webovej stránke Nadácie, a to po dobu 10 rokov od udelenia tohto súhlasu.

So spracúvaním mojich osobných údajov na tento účel:

☐ súhlasím

☐ nesúhlasím

4. Príjemca súhlasí so spracúvaním jeho osobných údajov poskytovateľom, v rozsahu na použitie, spracovanie a zverejnenie obrazových záznamov (fotografií), a obrazovo-zvukových záznamov týkajúcich sa mojej osoby a/alebo zachytávajúcej moju osobu na internetovej stránke Nadácie [https:// www.nadaciamestatopolcany.sk](https://www.nadaciamestatopolcany.sk), sociálnych siet'ach a v akýchkoľvek marketingových a propagačných materiáloch Nadácie najmä, nie však výlučne na tlačných prezentačných materiáloch, a to po dobu 10 rokov od udelenia tohto súhlasu.

So spracúvaním mojich osobných údajov na tento účel:

☐ súhlasím

☐ nesúhlasím

5. Príjemca je oprávnený svoj súhlasy v zmysle odseku 3 a 4 tohto článku zmluvy kedykoľvek odvolať, bez toho aby to malo vplyv na zákonnosť spracúvania založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním, a to spôsobom uvedeným v podmienkach podľa ods. 1 tohto článku zmluvy.

## Článok V

### Záverečné ustanovenia

1. Vzťahy medzi zmluvnými stranami bližšie neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 34/2002 Z. z. o nadáciách v znení neskorších predpisov a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany akceptujú znenie zmluvy v plnom rozsahu, pričom každá zmena alebo doplnenie zmluvy a/alebo jej Prílohy musia byť vykonané písomnou formou ako dodatok k zmluve a schválené oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ak nie je v zmluve stanovené inak.
4. Ak sa niektoré z ustanovení zmluvy stane neúčinným, neplatným alebo nevymáhateľným podľa platného práva, resp. v dôsledku zániku niektorej časti zmluvy, ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú plne platné a účinné v rozsahu podľa platného práva, resp. v zmysle dojednania zmluvných strán. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že sledujúc zmysel takéhoto ustanovenia nahradia ho ustanovením, ktoré sa v najväčšej možnej miere približuje obsahu neúčinného, neplatného alebo nevymáhateľného ustanovenia.

# ZMLUVA O POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

č. 2025 - 10

5. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom súhlasia, na znak čoho ju podpisujú.
6. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, nebola uzatvorená v tiesni alebo za nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán, bola uzatvorená slobodne a vážne, a že zmluvné prejavy sú dostatočne určité a zrozumiteľné. Na znak súhlasu s celým obsahom zmluvy ju podpísali osoby oprávnené konať za zmluvné strany.

Poskytovateľ:  
V Topoľčanoch, dňa 31.05.2025

Prijemca:  
V Topoľčanoch, dňa 31.05.2025

---

Nadácia mesta Topoľčany  
Ing. Dana Sujová

---

Mestské služby Topoľčany, s.r.o.  
Mgr. Martin Bucko

# ZMLUVA O POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

č. 2025 - 10

## PRÍLOHA Č. 1

Martin Majerčík, trieda 9.B, bytom D. Jurkoviča 2366/8, Topolčany. Martina vychovávala iba matka, ktorá žiaľ počas tohto školského roka zomrela, teraz je v starostlivosti krstnej mamy. Vzhľadom na túto situáciu a aj finančnú situáciu, by sme boli radi, keby mu boli finančné prostriedky poskytnuté na posledný koncoročný výlet, kt. hodnota je 140 eur

= Správna rada Nadácie mesta Topolčany schválila finančný príspevok v sume **140 Eur**

Vanessa Geciová, trieda 4.B, bytom Budovateľská 2161/15, Topolčany. Vanesska je dieťa, ktoré okrem slabého sociálneho zázemia, má komunikačnú poruchu. Baví ju tanec, šport. V tomto školskom roku sa zúčastní školy v prírode. Boli by sme radi, keby jej boli poskytnuté finančné prostriedky na doplatenie školy v prírode v hodnote 70 eur.

= Správna rada Nadácie mesta Topolčany schválila finančný príspevok v sume **70 Eur**